

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1955 No. 110

A. TITEL

*Overeenkomst tussen de Verenigde Staten van Amerika, het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland, de Franse Republiek en de Bondsrepubliek Duitsland betreffende de aanwezigheid van buitenlandse strijdkrachten in de Bondsrepubliek Duitsland;
Parijs, 23 October 1954*

B. TEKST

De Engelse en de Duitse tekst van de Overeenkomst zijn geplaatst in *Trb.* 1954, 180.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1954, 180.

D. GOEDKEURING

Artikel 3 van de Wet van 28 April 1955 (*Stb.* 171) luidt: „De op 23 October 1954 te Parijs gesloten Overeenkomst betreffende de aanwezigheid van buitenlandse strijdkrachten in de Bondsrepubliek Duitsland, van welke Overeenkomst de tekst en de vertaling in het Nederlands zijn geplaatst in *Trb.* 1954, 180, en de toetreding daartoe worden goedgekeurd.” De Wet is gecontrasigneerd door de Minister-President, Minister van Algemene Zaken W. DREES, de Minister van Buitenlandse Zaken J. W. BEYEN, de Minister zonder Portefeuille J. LUNS, de Minister van Oorlog C. STAF, de Minister van Marine C. STAF, de Minister van Binnenlandse Zaken BEEL, de Minister van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen J. CALS, de Minister van Financiën VAN DE KIEFT, de Minister van Economische Zaken J. ZIJLSTRA, de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid J. G. SUURHOFF en de Minister van Overzeese Rijks-

delen W. J. A. KERNKAMP. Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal Bijl. *Hand.* II 1954/55 — 3805; *Hand.* II 1954/55, blz. 782—816, 818—832; Bijl. *Hand.* I 1954/55, No. 143 en 146; *Hand.* I 1954/55, blz. 462—479 e.v.

E. BEKRACHTIGING

Overeenkomstig artikel 4, eerste lid, van de Overeenkomst zijn bij de Duitse Bondsregering akten van bekrachtiging nedergelegd door

de Verenigde Staten van Amerika	20 April 1955
de Bondsrepubliek Duitsland	20 April 1955
Frankrijk	5 Mei 1955
het Verenigd Koninkrijk van Groot-Britannië en Noord-Ierland	5 Mei 1955

F. TOETREDING

Overeenkomstig artikel 2 van de Overeenkomst zijn bij de Duitse Bondsregering akten van toetreding nedergelegd door

België	22 April 1955
Nederland	30 April 1955
Canada	3 Mei 1955
Denemarken	4 Mei 1955
Luxemburg	4 Mei 1955

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel 4, leden 1 en 2, voor de onder E en F genoemde Staten in werking getreden op 6 Mei 1955.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft geldt de Overeenkomst slechts voor Nederland.

J. GEGEVENS

I. Zie *Trb.* 1954, 180.

II. Voor het op 4 April 1949 te Washington ondertekende Noord-Atlantisch Verdrag, zie ook *Trb.* 1955, 106.

Voor het op 23 October 1954 te Parijs ondertekende Protocol bij het Noord-Atlantisch Verdrag inzake de toetreding van de Bondsrepubliek Duitsland, zie ook *Trb.* 1955, 107.

Voor het op 23 October 1954 te Parijs ondertekende Protocol tot wijziging en aanvulling van het Verdrag van Brussel, zie ook *Trb.* 1955, 109.

Uitgegeven de derde Augustus 1955.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. W. BEYEN